



Church of the LITTLE FLOWER

BULLETIN/BOLETIN

MAY 16TH
THE ASCENSION OF THE LORD

16 DE MAYO
LA ASENSIÓN DEL SEÑOR



PASTOR

REV. MANUEL F. ALVAREZ

PAROCHIAL VICAR

REV. OMAR AYUBI

PRIESTS IN RESIDENCE

REV. JUAN ESCAMEZ
REV. STEPHEN SAAWUAN
REV. FIDELIS UKO

PERMANENT DEACONS

DEACON JORGE ALVAREZ
DEACON ROBERTO FLEITAS
DEACON MIGUEL PARLADE

Together, Worshipping the Lord, Forming Disciples, Serving in the Name of Jesus
Juntos, Adorando al Señor, Formando Discípulos, Sirviendo en Nombre de Jesús

MASS SCHEDULE

Monday - Friday

Time	Language
6:15 am	English
8:00 am	English — <i>Livestreamed</i>
5:30 pm	Español — <i>Livestreamed</i>

Saturday

Time	Language
8:00 am	English — <i>Livestreamed</i>
5:00 pm	English Vigil

Sunday

Time	Language
7:30 am	English
9:00 am	English
10:30 am	English — <i>Livestreamed</i>
12:30 pm	Español — <i>Livestreamed</i>
5:30 pm	English

CONFESSIONS

Priests are available to hear Confessions every Saturday morning, from 8:30am to 10:00am. Penitents must be wearing a mask and maintain 6 feet social distancing while waiting in line.



ADORATION CHAPEL

Visit www.cotlf.org/adoration to register as a COTLF Adorer and learn more about the St. Joseph Adoration Chapel.



CHURCH OF THE LITTLE FLOWER - REILLY PARISH CENTER

Parish Office Hours

Monday - Friday
8:30 am - 4:30 pm

Address

2711 Indian Mound Trail
Coral Gables, FL 33134

Contact

(305) 446-9950
www.cotlf.org



OFFICE STAFF

Mrs. Irma Aguilar - Ext 314
Business Manager

Mrs. Maria Elena Chialastri - Ext 306
Administrative Assistant to the Pastor
Office Manager

Mr. Luis Cuza - Ext 308
Director of Music Ministries

Mr. Juan del Sol - Ext 311
Weddings Coordinator

Mr. Jorge Perez - Ext 318
Director of Advancement & Stewardship

Ms. Jessica Rodriguez - Ext 300
Receptionist
COTLF Charities Coordinator

Mr. Jorge Santibáñez - Ext 307
Director of Religious Education
Bulletin & Website Editor

Mrs. Annette Perez - Ext 302
Curator of Records
Virtus Training Coordinator

Mr. Rene Denis
Maintenance — Commodore Property Mgmt

Mrs. Nubia Vivas
Custodian



SAINT THERESA CATHOLIC SCHOOL

School Office Hours

Monday - Friday
7:15 am - 3:15 pm

Address

2701 Indian Mound Trail
Coral Gables, FL 33134

Contact

(305) 446-1738
www.stscg.org

Administered by the Carmelite Sisters of the Most Sacred Heart of LA - Sr. Rosalie, Principal

SACRED STEPS | SACRAMENTAL CELEBRATIONS AT COTLF



Welcome to the Catholic Church!
Congratulations to our Newly Baptized:

- ♦ Antonella Sofia Reinoso
- ♦ Liam Alexander Valdes
- ♦ Maya Alessandra Valdes



Congratulations and God's Blessings to those Joined in Holy Matrimony:

- ♦ Paul Martin & Christina Spiliakos
- ♦ Alan Guerra & Andrea Saulea
- ♦ Carlos Nicolas Garcia & Maripilo Rodriguez



Rest in Peace. We Pray for those who have Entered Eternity:

- ♦ Augusto Ledesma
- ♦ Henry Schriber

SACRAMENT OF BAPTISM

- Private on Saturdays or Group on Sundays at 2:00pm. Arrangements must be made with the Parish Office at least two (2) months in advance.
- Privados los sábados o en grupo los domingos a las 2:00 pm. Arreglos se deben hacer en la oficina por lo menos con dos (2) meses de anticipación.

SACRAMENT OF HOLY MATRIMONY

- Arrangements must be made with the Parish Office at least six (6) months in advance.
- Arreglos de bodas se deben hacer en la oficina por lo menos con seis (6) meses de anticipación.

SIGNS OF OUR STEWARDSHIP

Attendance 1,474

In-Church Adult Collection..... \$4,607
Loose Collection \$2,887
Late, Drop-off, Mail-in \$2,093
Online Giving \$13,774
Devotional Lights \$707
Poor Box/Charities \$188
Mother's Day \$1,829

Thank you for your generosity!
¡Gracias por su generosidad!

Grand Total

\$24,256

MAY 9, 2021

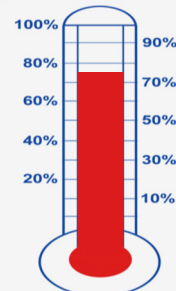
ABCD UPDATE

As of May 11th

Our Parish Goal:
\$336,500

Total Pledged:
\$261,446

Progress:
77.69%



DID YOU KNOW?

CONSIDER MAKING YOUR ABCD GIFT NOW TO HELP US REACH OUR TOTAL GOAL. VISIT WWW.ISUPPORTABCD.COM FOR MORE DETAILS.

READINGS FOR THE WEEK OF MAY 16, 2021

SUNDAY	ACTS 1:1-11; Ps 47:2-3, 6-7, 8-9; EPH 1:17-23; Mk 16:15-20
MONDAY	ACTS 19:1-8; Ps 68:2-3AB, 4-5ACD, 6-7AB; JN 16:29-33
TUESDAY	ACTS 20:17-27; Ps 68:10-11, 20-21; JN 17:1-11A
WEDNESDAY	ACTS 20:28-38; Ps 68:29-30, 33-35A, 35BC-36AB; JN 17:11B-19
THURSDAY	ACTS 22:30; 23:6-11; Ps 16:1-2A AND 5, 7-8, 9-10, 11; JN 17:20-26
FRIDAY	ACTS 25:13B-21; Ps 103:1-2, 11-12, 19-20AB; JN 21:15-19
SATURDAY	MORNING: ACTS 28:16-20, 30-31; Ps 11:4, 5 AND 7; JN 21:20-25 VIGIL: GN 11:1-9; Ps 104:1-2, 24, 35, 27-28, 29-30; ROM 8:22-27; JN 7:37-39
NEXT SUNDAY	ACTS 2:1-11; Ps 104:1, 24, 29-30, 31, 34; 1 COR 12:3B-7, 12-13 OR GAL 5:16-25; JN 20:19-23

Gladden us with holy joys, almighty God,
and make us rejoice with devout thanksgiving,
for the Ascension of Christ your Son is our exaltation,
and, where the Head has gone before in glory,
the Body is called to follow in hope.
Through our Lord Jesus Christ, your Son,
who lives and reigns with you
in the unity of the Holy Spirit,
God, for ever and ever.
Amen.

WEEKLY MASS SCHEDULE & INTENTIONS

Sunday, May 16th

Solemnity of the Ascension of the Lord

Sat. Vigil	Intentions of the Herrera Family
7:30 am	Intentions of the Murdock Family
9:00 am	Mother's Day Novena
10:30 am	Missa Pro Populo - For All Members of the Parish Family
12:30 pm	+ Miguel Pis Benitez
5:30 pm	+ Rafael J. Cutie

Monday, May 17th

Memorial of St. John I, Pope & Martyr

6:15 am	Mother's Day Novena
8:00 am	Intentions of the Murdock Family
5:30 pm	Misa Comunitaria

Tuesday, May 18th

Tuesday of Week VII of Easter

6:15 am	+ Jose Antonio Ordieres
8:00 am	Intentions of the Murdock Family
5:30 pm	Misa Comunitaria

Wednesday, May 19th

Wednesday of Week VII of Easter

6:15 am	Intentions of the Murdock Family
8:00 am	Intentions of Barbara Schaff & Family
5:30 pm	Misa Comunitaria

Thursday, May 20th

Memorial of St. Bernadine of Siena, Priest

6:15 am	Intentions of the Murdock Family
8:00 am	+ Bernardina Abreu
5:30 pm	Misa Comunitaria

Friday, May 21st

Memorial of St. Christopher Magallanes, Priest, & Companions, Martyrs

6:15 am	Intentions of the Murdock Family
8:00 am	+ Carlota Haller
5:30 pm	Misa Comunitaria

Saturday, May 22nd

Memorial of St. Rita of Cascia, Religious

8:00 am	Intentions of the Murdock Family
5:00 pm Vigil	+ Luz Maria Hernandez

Sunday, May 23rd

Solemnity of Pentecost

7:30 am	Intentions of the Murdock Family
9:00 am	+ Alfredo & Liana Lopez
10:30 am	Missa Pro Populo - For All Members of the Parish Family
12:30 pm	60 Aniversario de Hugo y Maria Guilarte
5:30 pm	+ Angel Gonzalez Cuesta & Emilia Beceña

JOIN A MINISTRY MEETING

DAILY, MONDAY — FRIDAY

8:30 am	English Rosary led by the KoC and Emmaus Men Zoom Meeting ID: 878-6322-4740
8:15 pm	Evening Rosary with Music and Reflections Rosario con Música y Reflexiones Mondays in English, Martes-Viernes en Español Contact: Marifer Ordoñez, mfordonez@earthlink.net

MONDAY / LUNES

10:00 am	"Seekers" Bible Study Group Contact: Mercy Gonzalez, drmom92@gmail.com
7:00 pm	Cristo en Cuba— <i>In-Person, Reilly Parish Center</i> Contact: Adriano Garcia, adrianogar@aol.com
7:00 pm	Adult Bible Study Group Contact: Julie Otero, JOtero@vistacolor.com
7:30 pm	Emaus de Hombres — <i>En Persona, Oficina Parroquial</i> Contacto: Andres Hernandez, hernandezandres@hotmail.com

TUESDAY / MARTES

7:00 pm	Legion of Mary — English Contact: Maria Lopez, 786-247-3872
7:00 pm	Reaching for A Smile Rosary— <i>In Person, St. Joseph Chapel</i> Contact: Maru de Castro, 305-335-4104
8:00 pm	English Charismatic Prayer — <i>In Person, Reilly Parish Center</i> Contact: Felipe Vizcarrondo, fevmd@bellsouth.net

WEDNESDAY / MIERCOLES

7:30 pm	Oración de Intercesión / Grupo Carismático Contacto: Maria Arrabal, uria.bernardo1996@att.net
	Women's Emmaus Group / Emaús de Mujeres 2nd Wednesday in English, 4to Miércoles en Español Contact: Marifer Ordoñez, mfordonez@earthlink.net

THURSDAY / JUEVES

7:30pm	Men's English Emmaus Contact: contact@littlefloweremmaus.org
--------	---

FRIDAY / VIERNES

7:00 pm	Grupo Carismático: Corazón de Jesus Contacto: Daisy Muik, dmuik48@yahoo.com
8:00 pm	English Marriage Covenant Group Contact: Janetsy Christensen, JanetsyC@bellsouth.net

SATURDAY / SÁBADO

	Reunión de Convenio Matrimonial (Español) 3er Sábado de cada mes Contacto: Marifer Ordoñez, mfordonez@earthlink.net
--	--



FROM THE DESK OF FR. OMAR DEL ESCRITORIO DEL PADRE OMAR

REPRINTED FROM LAST WEEK — REIMPRESO DE LA SEMANA PASADA

MY DEAR PARISH FAMILY:

We are already in the month of May, the month that traditionally is dedicated to the Blessed Virgin Mary, our heavenly mother. And what better way to begin this month than to celebrating our own mothers this weekend in which Mother's Day takes place.

To be honest with you, celebrating Mother's Day on the first weekend of May every year is really not the way we should celebrate our mothers; in fact, every day should be Mother's Day. A mother is always that especial human being that loves her children in such a way that only the love of God for us surpasses. There is no other person that will love us so tenderly, so selflessly, so unconditionally. I have always said that the love of a mother is the closest example of the love of God for us. So, with that in mind, I want to wish a Happy Mother's Day to all the mothers in our parish community. May the Lord bless you abundantly every day of your lives.

For some of us, this day might not be as joyful as for others because our mother has gone to heaven. For me, personally, this is the first time I will not be able to tell my mom how much I love her; I will not be able to see her smile as I give her flowers; I will not be able to see her cry while she reads the Mother's Day card I brought her. Nonetheless, the love for my mother remains alive; she may not be with me physically, but she is with me spiritually. I still feel her love for me in my heart; I still hear her voice telling me what to do, or what to avoid.

I am still learning how to be without her physical presence in my life, but I am not sad anymore. I know that she completed her pilgrimage in time and now she has begun her pilgrimage in eternity. I know that we always meet at the Banquet of the Lord, in the Eucharist, when heaven and earth come together to share the glory of our Savior and Redeemer, our Lord Jesus Christ. As I receive Him and become one with Him, I know my mother shares with Him and becomes also one with Him. That is the joy of the Resurrection we all share in Christ Jesus.

Therefore, we must look forward to that union with Christ; it will also bring a union with the saints and all those who have passed away from this world to the heavenly realm. What a magnificent moment when heaven and earth are together in adoration and remembrance of Him who is our salvation and our hope for life eternal. So, let us rejoice and be glad, for we have a God who is loving, merciful and compassionate.

Happy Mother's Day again to all the mothers of this beautiful community of The Little Flower; and as I said in your funeral Mass, Mom, I will see you in the Eucharist again.

Yours in Christ Jesus!

Fr. Omar

MI QUERIDA FAMILIA PARROQUIAL:

Estamos ya en el mes de mayo, el mes que tradicionalmente está dedicado a la Santísima Virgen María, nuestra madre en el cielo. Y que mejor forma de comenzar este mes celebrando a nuestras madres este fin de semana en el cual celebramos el Día de las Madres.

Para serles sincero, celebrar el Día de las Madres en el primer domingo del mes de mayo todos los años no es la forma en que debemos celebrar a nuestras madres. De hecho, el Día de las Madres debiera ser todos los días. Una madre es siempre ese ser que ama a sus hijos de tal manera que solo el amor de Dios sobrepasa. No hay otra persona que nos pueda amar con tanta ternura, sin ningún egoísmo y de una manera incondicional. Yo siempre he dicho que el amor de una madre es el ejemplo más cercano para entender el amor de Dios por nosotros. Así pues, con esto en mente, quiero desearle a todas las mamás de esta comunidad parroquial un feliz Día de las Madres. Que el Señor las bendiga abundantemente todos los días de su vida.

Para algunos de nosotros este día no es tan alegre como para otros porque nuestra mamá ya se ha ido al cielo. Para mí personalmente, este es la primera vez en la que no podré decirle a mi mamá cuanto la quiero; no podré ver su sonrisa al entregarle flores que le llevo; no podré ver sus lágrimas al momento de ella leer la tarjeta que le dediqué en su día. Sin embargo, el amor que le tengo a mi madre se mantiene vivo. Ella tal vez no esté físicamente conmigo, pero ella está conmigo espiritualmente. Todavía puedo sentir su amor en mi corazón. Todavía escucho su voz diciéndome lo que debo hacer o lo que debo evitar.

Todavía estoy aprendiendo como estar sin su presencia física en mi vida, pero ya no estoy triste por eso. Se que ella completó su peregrinaje en el tiempo y que comenzó su peregrinaje en la eternidad. Se que siempre nos encontraremos en el Banquete del Señor, en la Eucaristía, cuando el cielo y la tierra se unen para compartir la gloria de nuestro Salvador y Redentor, nuestro Señor Jesucristo. Al recibirlo a El y hacerme uno con El, yo sé que mi madre comparte con El y se hace una con El también. Esta es la alegría de la Resurrección que compartimos todos en Cristo Jesús.

Por lo tanto, debemos buscar siempre esa unión con Cristo, la cual nos traerá siempre la unión con los santos y todos los que han dejado este mundo para estar en el reino de los cielos. Que momento tan majestuoso, cuando el cielo y la tierra se unen en adoración y en conmemoración de El quien es nuestra salvación y nuestra esperanza de vida eterna. Así que regocijemos y seamos felices, porque tenemos a un Dios que es amoroso, misericordioso y compasivo.

Feliz Día de las Madres nuevamente para todas las mamás de esta hermosa comunidad de Santa Teresita del Niño Jesús. Y como te lo dije en el día de tu sepelio, nos vemos en la Eucaristía mami.

En Cristo!

Padre Omar

Music for Sunday 10:30am Mass

PROCESSIONAL HYMN

HAIL THE DAY THAT SEES HIM RISE (LLANFAIR)

Hail the day that sees him rise, Alleluia!
To his throne above the skies; Alleluia!
Christ, the Lamb for sinners giv'n, Alleluia!
Now ascends the highest heav'n. Alleluia!

There the glorious triumph waits; Alleluia!
Lift your heads, eternal gates; Alleluia!
Christ has conquered death and sin; Alleluia!
Take the King of glory in! Alleluia!

Highest heav'n its Lord receives, Alleluia!
Yet he loves the earth he leaves; Alleluia!
Though returning to his throne, Alleluia!
Still he calls the world his own. Alleluia!

Text: Charles Wesley, 1707-1788, alt.; st. 5 from The New Century Hymnal, © 1992, The Pilgrim Press

OFFERTORY

10:30 AM The Lord Ascendeth Up on High (arr. A. Bullard; harm. J. S. Bach)

A HYMN OF GLORY LET US SING (LASST UNS ERFREUEN)

A hymn of glory let us sing! New songs throughout the world shall ring:
Alleluia! Alleluia!
Christ, by a road before untrod, Ascends unto the throne of God.
Alleluia! Alleluia! Alleluia! Alleluia! Alleluia!

The holy apostolic band Upon the Mount of Olives stand.
Alleluia! Alleluia!
And with his faithful foll'wers see Their Lord ascend in majesty.
Alleluia! Alleluia! Alleluia! Alleluia! Alleluia!

To whom the shining angels cry, "Why stand and gaze upon the sky?"
Alleluia! Alleluia!
"This is the Savior," thus they say. "This is his glorious triumph day."
Alleluia! Alleluia! Alleluia! Alleluia! Alleluia!

Text: Hymnum canamus gloria; Venerable Bede, 673-735; tr. by Benjamin Webb, 1819-1885, The Hymnal Noted, 1854, alt.

COMMUNION SONG

WORTHY IS THE LAMB (Ricky Manalo, CSP)

*Worthy is the Lamb that was slain to receive honor and glory.
Worthy are the ones who believe to receive the goodness of God.*

1. Worthy are you, O Paschal Lamb.
Wisdom and strength belong now to you.
You laid down your life and died upon the cross:
we've become a people of hope.
2. Worthy are you, O Bread of Life. Salvation and joy belong now to us.
By conquering death and rising to new life,
we've become a people of praise.
3. Worthy are you, O Risen Christ.
Wonders and signs, revealing your might.
Your power and glory shine upon our lives:
we've become your light for the world.

Text: Based on Revelation 5:9-14. Text and music © 1997, Ricky Manalo, CSP. Published by Spirit & Song®, a division of OCP. All rights reserved.

RECESSIONAL HYMN

GO TO THE WORLD! (SINE NOMINE)

Go to the world! Go into all the earth.
Go preach the cross where Christ renews life's worth,
baptizing as the sign of our rebirth. Alleluia! Alleluia!

Go to the world! Go into ev'ry place.
Go live the Word of God's redeeming grace.
Go seek God's presence in each time and space. Alleluia! Alleluia!

Text: Sylvia G. Dunstan, 1955-1993, © 1991, GIA Publications, Inc.

Musica para la Misa Dominical 12:30pm

CANTO DE ENTRADA

Jesús Resucitó, Aleluya (Carlos Rosas)

Cantemos con alegría al Señor nuestro Dios,
quien hizo el cielo, el mar, las estrellas también.
Cantemos con alegría, alegría de vivir.
Jesús resucitó. A la muerte venció.

¡Aleluya al Señor! ¡Aleluya! ¡Aleluya al Señor!

Jesús con su gran poder de la muerte surgió
con gloria y majestad al cielo se elevó,
vivamos con alegría en el amor de Dios,
compartiendo con todos esta resurrección.

© 1977, Carlos Rosas. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

CANTO DE OFERTORIO

Canción del Misionero (Anónimo)

Señor, toma mi vida nueva antes de que la espera desgaste años en mí.
Estoy dispuesto a lo que quieras, no importa lo que sea,
Tú llámame a servir.

*Llévame donde los pueblos necesiten tus palabras, necesiten ganas de vivir;
donde falte la esperanza, donde falte la alegría,
simplemente por no saber de ti.*

Te doy mi corazón sincero para gritar sin miedo tu grandeza, Señor.
Tendré mis manos sin cansancio, tu historia entre mis labios
y fuerza en la oración.

Y así en marcha iré cantando por calles predicando lo bello que es tu amor.
Señor, tengo alma misionera, condúceme a la tierra
que tenga sed de Dios.

País: México; English: Song of the Missionary
Letra y música: Anón.

CANTO DE COMUNION

Donde Hay Fe (Eleazar Cortés)

*Donde hay fe, hay amor. Donde hay amor, existe paz.
Donde hay paz, ahí está Dios. Donde está Dios, no falta nada.*

1. La fe, cual un granito de mostaza, siendo una semilla tan pequeña
se convierte en un árbol robusto que florece y fructifica amor.
2. Cuando el amor inunda nuestras vidas,
viene y nos transforma la existencia
porque así es el gran mandamiento
que nos ha encomendado el Señor.
3. Si el precepto del amor cumplimos nos vendrá la paz en recompensa,
esa paz que tan solo se alcanza si andamos los caminos de Dios.

© 2001, Eleazar Cortés. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

CANTO DE SALIDA

No Queden Tristes (J. Pedro Martins/José A. Olivar)

No queden tristes; aunque me voy, aunque me voy, yo volveré.

Voy a la casa de mi Padre a prepararles un lugar.

Vendrá mi Espíritu a ustedes para enseñarles la verdad.

Serán testigos de mi amor por los confines de este mundo.

Text: José A. Olivar. Text and music © 1980, José A. Olivar, J. Pedro Martins and San Pablo Comunicación. All rights reserved. Exclusive agent in US and Canada: OCP.



SUNDAY MASS READINGS

Reading I

Acts 1:1-11 Reading II

Eph 1:17-23

In the first book, Theophilus, I dealt with all that Jesus did and taught until the day he was taken up, after giving instructions through the Holy Spirit to the apostles whom he had chosen.

He presented himself alive to them by many proofs after he had suffered, appearing to them during forty days and speaking about the kingdom of God.

While meeting with them, he enjoined them not to depart from Jerusalem, but to wait for "the promise of the Father about which you have heard me speak; for John baptized with water, but in a few days you will be baptized with the Holy Spirit."

When they had gathered together they asked him, "Lord, are you at this time going to restore the kingdom to Israel?"

He answered them,

"It is not for you to know the times or seasons that the Father has established by his own authority.

But you will receive power when the Holy Spirit comes upon you, and you will be my witnesses in

Jerusalem, throughout Judea and Samaria, and to the ends of the earth."

When he had said this, as they were looking on, he was lifted up, and a cloud took him from their sight.

While they were looking intently at the sky as he was going, suddenly two men dressed in white garments stood beside them.

They said,

"Men of Galilee, why are you standing there looking at the sky?

This Jesus who has been taken up from you into heaven will return in the same way as you have seen him going into heaven."

Responsorial Psalm

Ps 47:2-3, 6-7, 8-9

R/. (6) God mounts his throne to shouts of joy: a blare of trumpets for the Lord.

All you peoples, clap your hands,
shout to God with cries of gladness,
For the LORD, the Most High, the awesome,
is the great king over all the earth.

God mounts his throne amid shouts of joy;
the LORD, amid trumpet blasts.
Sing praise to God, sing praise;
sing praise to our king, sing praise.

For king of all the earth is God; sing hymns of praise.
God reigns over the nations,
God sits upon his holy throne.

Brothers and sisters:

May the God of our Lord Jesus Christ, the Father of glory, give you a Spirit of wisdom and revelation resulting in knowledge of him.

May the eyes of your hearts be enlightened, that you may know what is the hope that belongs to his call, what are the riches of glory in his inheritance among the holy ones, and what is the surpassing greatness of his power for us who believe, in accord with the exercise of his great might, which he worked in Christ, raising him from the dead and seating him at his right hand in the heavens, far above every principality, authority, power, and dominion, and every name that is named not only in this age but also in the one to come.

And he put all things beneath his feet and gave him as head over all things to the church, which is his body, the fullness of the one who fills all things in every way.

Alleluia

Mt 28:19a, 20b

R/. Alleluia, alleluia.

Go and teach all nations, says the Lord;

I am with you always, until the end of the world.

Gospel

Mk 16:15-20

Jesus said to his disciples:

"Go into the whole world and proclaim the gospel to every creature. Whoever believes and is baptized will be saved; whoever does not believe will be condemned.

These signs will accompany those who believe: in my name they will drive out demons, they will speak new languages.

They will pick up serpents with their hands, and if they drink any deadly thing, it will not harm them.

They will lay hands on the sick, and they will recover."

So then the Lord Jesus, after he spoke to them, was taken up into heaven and took his seat at the right hand of God.

But they went forth and preached everywhere, while the Lord worked with them and confirmed the word through accompanying signs.

Lectionary for Mass for Use in the Dioceses of the United States, second typical edition, Copyright © 2001, 1998, 1997, 1986, 1970 Confraternity of Christian Doctrine; Psalm refrain © 1968, 1981, 1997, International Committee on English in the Liturgy, Inc. All rights reserved. Neither this work nor any part of it may be reproduced, distributed, performed or displayed in any medium, including electronic or digital, without permission in writing from the copyright owner.

LECTURAS DE MISA DOMINICAL

Primera Lectura

Hch 1, 1-11

Segunda Lectura

Ef 1, 17-23

En mi primer libro, querido Teófilo, escribí acerca de todo lo que Jesús hizo y enseñó, hasta el día en que ascendió al cielo, después de dar sus instrucciones, por medio del Espíritu Santo, a los apóstoles que había elegido.

A ellos se les apareció después de la pasión, les dio numerosas pruebas de que estaba vivo y durante cuarenta días se dejó ver por ellos y les habló del Reino de Dios.

Un día, estando con ellos a la mesa, les mandó:

“No se alejen de Jerusalén. Aguarden aquí a que se cumpla la promesa de mi Padre, de la que ya les he hablado: Juan bautizó con agua; dentro de pocos días ustedes serán bautizados con el Espíritu Santo”.

Los ahí reunidos le preguntaban:

“Señor, ¿ahora sí vas a restablecer la soberanía de Israel?”

Jesús les contestó:

“A ustedes no les toca conocer el tiempo y la hora que el Padre ha determinado con su autoridad; pero cuando el Espíritu Santo descienda sobre ustedes, los llenará de fortaleza y serán mis testigos en Jerusalén, en toda Judea, en Samaria y hasta los últimos rincones de la tierra”.

Dicho esto, se fue elevando a la vista de ellos, hasta que una nube lo ocultó a sus ojos.

Mientras miraban fijamente al cielo, viéndolo alejarse, se les presentaron dos hombres vestidos de blanco, que les dijeron:

“Galileos, ¿qué hacen allí parados, mirando al cielo? Ese mismo Jesús que los ha dejado para subir al cielo, volverá como lo han visto alejarse”.

Salmo Responsorial

Salmo 46, 2-3. 6-7. 8-9

R/. (6) Entre voces de júbilo, Dios asciende a su trono.

Aplaudan, pueblos todos,
aclamen al Señor, de gozos llenos;
que el Señor, el Altísimo, es terrible
y de toda la tierra, rey supremo.

Entre voces de júbilo y trompetas,
Dios, el Señor, asciende hasta su trono.
Cantemos en honor de nuestro Dios,
al rey honremos y cantemos todos.

Porque Dios es el rey del universo,
cantemos el mejor de nuestros cantos.
Reina Dios sobre todas las naciones
desde su trono santo.

Hermanos:

Pido al Dios de nuestro Señor Jesucristo, el Padre de la gloria, que les conceda espíritu de sabiduría y de revelación para conocerlo.

Le pido que les ilumine la mente para que comprendan cuál es la esperanza que les da su llamamiento, cuán gloriosa y rica es la herencia que Dios da a los que son suyos y cuál la extraordinaria grandeza de su poder para con nosotros, los que confiamos en él, por la eficacia de su fuerza poderosa.

Con esta fuerza resucitó a Cristo de entre los muertos y lo hizo sentar a su derecha en el cielo, por encima de todos los ángeles, principados, potestades, virtudes y dominaciones, y por encima de cualquier persona, no sólo del mundo actual sino también del futuro.

Todo lo puso bajo sus pies y a él mismo lo constituyó cabeza suprema de la Iglesia, que es su cuerpo, y la plenitud del que lo consuma todo en todo.

Aclamación antes del Evangelio

Mt 28, 19. 20

R. Aleluya, aleluya.

Vayan y enseñen a todas las naciones, dice el Señor, y sepan que yo estaré con ustedes todos los días, hasta el fin del mundo.

Evangelio

Mc 16, 15-20

En aquel tiempo, se apareció Jesús a los Once y les dijo:

“Vayan por todo el mundo y prediquen el Evangelio a toda creatura.

El que crea y se bautice, se salvará; el que se resista a creer, será condenado.

Éstos son los milagros que acompañarán a los que hayan creído: arrojarán demonios en mi nombre, hablarán lenguas nuevas, cogerán serpientes en sus manos, y si beben un veneno mortal, no les hará daño; impondrán las manos a los enfermos y éstos quedarán sanos”.

El Señor Jesús, después de hablarles, subió al cielo y está sentado a la derecha de Dios.

Ellos fueron y proclamaron el Evangelio por todas partes, y el Señor actuaba con ellos y confirmaba su predicación con los milagros que hacían.

Los textos de la Sagrada Escritura utilizados en esta obra han sido tomados de los Leccionarios I, II y III, propiedad de la Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia Episcopal Mexicana, copyright © 1987, quinta edición de septiembre de 2004. Utilizados con permiso. Todos los derechos reservados. Debido a cuestiones de permisos de impresión, los Salmos Responsoriales que se incluyen aquí son los del Leccionario que se utiliza en México. Su parroquia podría usar un texto diferente.

BIBLE

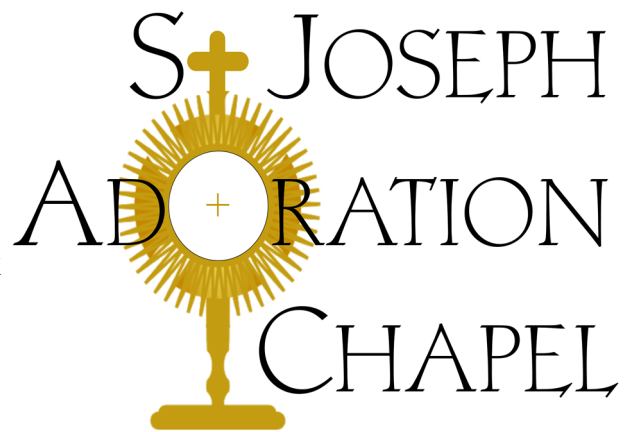
Study

Adoration Registration Drive

In order to maintain the Adoration Chapel open on a regular basis, we are in need of adorers who can commit to a weekly holy hour so that the Blessed Sacrament is never left unattended in the Chapel.

The St. Joseph Chapel will be temporarily closed this week so that we can register regular adorers. If you can devote some time to be with the Lord in Adoration, please visit

www.cotlf.org/adoration



venmo

Donating to COTLF Has Never Been Easier!

Scan the QR Code to go directly to our Venmo profile, @COTLF, and make your donation in support of the parish today!

Online Giving, with an automatically recurring donation option, is also conveniently available on our Parish Website.

COTLF PARISH PRAYER LIST

- ♦ Mercy Acosta
- ♦ Alex Artiga
- ♦ Pat Ayala
- ♦ Humberto Báculo
- ♦ Jayden C.
- ♦ Juan Carbonell
- ♦ Maria de Cardenas
- ♦ Dean Carr
- ♦ Otto Crombet
- ♦ Jonathan Peter Domash
- ♦ Elena Dominguez
- ♦ Barbara Fernandez
- ♦ Carlos Fernandez
- ♦ Gisela Figueredo
- ♦ Tammy Fons

- ♦ Jose Raul Fox
- ♦ Elena Garcia
- ♦ Armelio Gomez
- ♦ Denis Gonzalez
- ♦ Christine Grenet
- ♦ Lidia Guallar
- ♦ Hugo & Maria Guilarte
- ♦ Alexandra Herrera
- ♦ Ana Isabel Herrera
- ♦ Gloria L.V. Keigans
- ♦ Elizabeth Kiss
- ♦ Alex Lacca
- ♦ Augusto Ledesma
- ♦ Marlene Llamas
- ♦ Gustavo Lobo

- ♦ Michele Luciano
- ♦ Luis Maggi
- ♦ Crystal Martin
- ♦ Daniel Martin
- ♦ Yolanda Martos
- ♦ Rene Monteagudo
- ♦ Ann Munley
- ♦ Bob Needham
- ♦ The Paniagua Family
- ♦ Rosa Pelaez
- ♦ Osvaldo Perez
- ♦ Ryker Urbane Phelps
- ♦ Porfirio Ponce
- ♦ Lee Ramirez
- ♦ Robert G Ramirez, Sr.
- ♦ Milay Ferriol Remy

- ♦ Augustus Riley
- ♦ Aristides & Alejandro Rivera
- ♦ Karolina Cabrera Rivera
- ♦ Eddy Sanchez
- ♦ Robert Sanchez
- ♦ Frances Shaheen
- ♦ Sean Stockhausen
- ♦ Jose "Ricky" Suarez
- ♦ Francis Sweeney
- ♦ Marisol Tapia
- ♦ Raul Tejero
- ♦ Jennifer & Kaylin Yudice

To add or remove the name of a parishioner, relative, or friend to our Parish Prayer List please contact the Parish Office or submit your Prayer Request via the Parish App.

Prayer requests for the deceased will not appear here, but will be placed in the prayer basket of the Saint Joseph Adoration Chapel.